

Subject card

Subject name and code	Contrastive Grammar with elements of text analysis (Polish-English), PG_00136863						
Field of study	Applied Linguistics						
Date of commencement of studies	October 2024	Academic year of realisation of subject			2026/2027		
Education level	undergraduate studies	Subject group			Obligatory subject group in the field of study Subject group related to scientific research in the field of study		
Mode of study	full-time studies	Mode of delivery			at the university		
Year of study	3	Language of instruction			Polish English 50%		
Semester of study	6	ECTS credits			1.0		
Learning profile	academic	Assessment form					
Conducting unit	Instytut Lingwistyki Stosowanej -> Faculty of Languages						
Name and surname of lecturer (lecturers)	Subject supervisor		dr Grzegorz Grzegorzczuk				
	Teachers						
Lesson types	Lesson type	Lecture	Tutorial	Laboratory	Project	Seminar	SUM
	Number of study hours	15.0	0.0	0.0	0.0	0.0	15
	E-learning hours included: 0.0						
Learning activity and number of study hours	Learning activity	Participation in didactic classes included in study plan		Participation in consultation hours		Self-study	SUM
	Number of study hours	15		1.0		9.0	25
Subject objectives	raising awareness of the properties, differences, and similarities between Polish and English grammar; the ability to describe and justify differences and similarities at the levels of phonology, morphology, syntax, and semantics; preparing for conducting more complex and independent philological and translation studies; familiarizing with the basics of methodology and research techniques (accordingly) in translation studies and linguistics, including methods of analysis, evaluation, inference, justification, and verification						

Learning outcomes	Course outcome	Subject outcome	Method of verification
	[LSL3_K05] He understands the need to participate in cultural and cultural life and encourage others to interact with foreign languages and culture, as well as think and act in an entrepreneurial manner, care for the achievements and traditions of the profession.	The student understands the importance of maintaining constant contact with a foreign language and its culture, and also encourages others to engage in contact with a foreign language	[SK1] oral statement/conversation/discussion [SK4] test/exam - oral or written
	[LSL3_U01] Can search, analyze, evaluate and select information using spoken and written sources.	The student can notice and analyze important elements from the perspective of comparing Polish and English language in various forms of written and spoken texts	[SU1] oral statement/conversation/discussion [SU4] test/exam - oral or written
	[LSL3_W04] He knows advanced linguistic and literary terminology in English and in a second foreign language within his chosen specialty.	The student has an advanced knowledge of technical terms used in comparative linguistics.	[SW4] test/exam - oral or written [SW1] oral statement/conversation/discussion
	[LSL3_W05] He has advanced general knowledge of the methodology of linguistic and literary studies and their development trends.	The student knows advanced research methodologies in the field of comparative linguistics.	[SW4] test/exam - oral or written [SW1] oral statement/conversation/discussion
	[LSL3_W02] He has advanced knowledge of the place and importance of linguistics in the system of sciences, as well as their subject and methodological specificities.	The student knows the importance of conducting comparative research on language and understands the specific nature of this discipline	[SW4] test/exam - oral or written [SW1] oral statement/conversation/discussion
	[LSL3_U06] Able to recognize and analyze various typical forms of written and oral expression in English and in a second foreign language.	The student notices and analyzes various elements and forms of written and spoken texts characteristic of the Polish and English languages	[SU1] oral statement/conversation/discussion [SU4] test/exam - oral or written
	[LSL3_U04] He can recognize theoretical problems in the disciplines studied, linguistics and literary studies, and use (in creating solutions to these problems) the achievements of other scientific disciplines, such as pedagogy, didactics, sociology and psychology, in the area of so-called interdisciplinarity.	The student can identify theoretical issues in the area of comparing Polish and English languages	[SU1] oral statement/conversation/discussion [SU4] test/exam - oral or written
	[LSL3_U02] He has advanced research skills including the formulation and analysis of research problems, selection of research methods and tools, development and presentation of results, allowing him to solve problems in linguistics and literary studies.	The student can formulate a research problem in the area of Polish-English language contrasts, appropriately selecting research methods and tools for this purpose	[SU1] oral statement/conversation/discussion [SU4] test/exam - oral or written
	[LSL3_U05] Able to correctly use the concepts of linguistics and literary studies.	The student can use concepts from the field of contrastive grammar	[SU1] oral statement/conversation/discussion [SU4] test/exam - oral or written
[LSL3_W10] He knows and understands the methods of linguistic analysis.	The student understands the principles and methods of conducting analytical research in the field of linguistics	[SW4] test/exam - oral or written [SW1] oral statement/conversation/discussion	
Subject contents	Introduction to contrastive analysis, finding tertium comparationis; world languages and their classification; linguistic universals, comparing phonetics and phonology; concepts in morphology: types of morphemes, inflection and derivation; number, case, and gender in Polish and English; comparing vocabulary: basic concepts in semantics (semantic fields and semantic relations); language contact and its consequences: loanwords, substratum, code-switching; types of transfer; prescriptive and descriptive linguistics.		
Prerequisites and co-requisites	The student has fundamental and well-organized knowledge in the field of linguistics; possesses the ability to analyze language material; can work in a group; proficiency in English at least at level B2		
Assessment methods and criteria	Subject passing criteria	Passing threshold	Percentage of the final grade
	multiple choice test	51.0%	100.0%

Recommended reading	Basic literature	Fisiak, J., Lipińska-Grzegorek, M., Zabrocki, T. 1978 An Introductory English-Polish Contrastive Grammar. PWN. Willim, E., Mańczak-Wohlfeld, E. 1997 A Contrastive Approach to Problems with English. PWN.
	Supplementary literature	Quirk, R., Greenbaum, S., Leech, G., Svartvik, J. 1985 A Comprehensive Grammar of the English Language. Longman Krzeszowski, T. P. 1990. Contrasting Languages. The Scope of Contrastive Linguistics. Mouton de Gruyter.
	eResources addresses	Adresy na platformie eNauczanie:
Example issues/ example questions/ tasks being completed		
Work placement	Not applicable	

Document generated electronically. Does not require a seal or signature.